Фонд № Р-7641
Опис № 21
Архівний № 729

Фильтрационное

Управління ОБУ
по Сумській облас

ДЕЛО

№ 47620

Глянцеву
Надежду Михайловну

Начато 30 сентября 1947 г.

Окончено 10 сентября 1955 г.

На 6 листах

47620

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 21
Архівний № 729

Арт. 910—41 Арт. „Полиграфист" „Горкоопинсоюз„ Киев. Цена 16 коп.

Опись документов дела

1. Регистр. лист 1.
2. Немецкие документы 2-3
3. Председ. сров. 4.
4 Адресная справка 5
5 Отношение полиц 6

Бар. № 51.

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИСТ

на прошедшего регистрацию в лагере № 299 или ~~СПП №~~ _____ (ненужное зачеркнуть),
дислоцирующемся в населенном пункте Австрия, г. Грац

1. Фамилия, имя, отчество Глянцева Надежда Михайловна
2. Год и место рождения 1921 г. УССР, Румынская обл., Красномольский р-н с. Бездрик
3. Национальность Украинка
4. Образование 6 кл.
5. Специальность Не имеет
6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части) жила по месту рождения работала на спиртзаводе
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ состояла в ВЛКСМ с 1939 г.
8. Почему оказался на территории другого государства Мобилизована 30/IV-42 г. и попала в Австрию в г. Санктиоган
9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) аресту, задержанию, допросу не подвергалось. В 1944 г. была платила штраф за неисполнение об-
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) не содержалась
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких, в качестве кого) Работала у хозяина в Австрии с. Шпигельфельд с 15/V-42 г. по 22/V-45 г.

12. Какие отобраны документы при регистрации Рабочая карточка

13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес) мать - Наталия Ивановна Сумская обл.
Красногвардейский р-н.

14. Куда следует на постоянное жительство УССР, Станиславская обл.
Войниловский р-н, с. Болохов

Правильность данных мною сведений подтверждаю: Блинова
(подпись)

Регистрационный лист заполнил мл. л-нт ГБ Юрьев И.Д.

Регистрационный лист проверил —

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР Иванов
(подпись)

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил Блинова
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря « » _____ 1945 года.

Inhaber ist nur zum Zwecke der Arbeits-
verrichtung zum Verlassen der Unterkunft
berechtigt.

2

Arbeitskarte

Kennzeichnungspflichtig

für

ausländische Arbeitskräfte



Name:

Vorname:



Herkunftsland: Alt.sowjetruss.Gebiet. Nr. 2

Arbeitskarte (Erneuerung)

Gültig nur für die untenbezeichnete Arbeitsstelle

LAA. Steiermark-Kärnten Nr. XXI/372/V

Familienname: Glanzewa Rufname: Nastia

(bei Frauen auch Geburtsname: ..... led., verh., verw., gesch.*)

Geburtstag: 1921 Wird die deutsche Sprache beherrscht? / ja / nein*) männlich / weiblich*)

Heimatort: Bestrik Kreis: .....

Staatsangehörigkeit: Russl.

Beruf: landwirtschaftlicher Arbeiter

Arbeitsbuch-Nr.: .....

Unternehmer (Arbeitgeber): Flecker Anton

Arbeitsstelle (Ort): Stögersdorf

Kreis: Voitsberg

Ausgestellt am 10.5. 192 Gültig bis zum 31.12. 193

*) (Nichtzutreffendes streichen)

Die nebenstehende Arbeitskarte gilt

a) für landwirtschaftliche Arbeitskräfte (Grünzettel) bis 15. 12. 1941.

b) für gewerbliche Arbeitskräfte (Grauzettel) bis zu dem auf der Arbeitskarte angegebenen Zeitpunkt.

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem umstehend genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig.

Cette carte de travail donne uniquement le droit de travailler chez le patron indiqué au verso. Elle perd sa validité si le porteur abandonne ce poste.

Questa tessera di lavoro autorizza soltanto al lavoro presso il qui menzionato direttore d'azienda e perde la sua validità all'atto dell'abbandono di questo posto die lavoro.

Deze arbeidskaart geeft slechts recht op werk bij den hierachter genoemden bedrijfsleider en verliest hare geldigheid bij het verlaten von het werk.

Dette Arbejdskort giver kun Ret til Arbejde hos omstaaende Arbejdsgiver og mister sin Gyldighed, hvis denne Arbejdsplads forlades.

Ez a munkajegy csak a tuloldalon megnevezett munkavezetónél való munkára jogosit és a munkahely elhagyása után érvényét veszti.

Această legitimaţie de muncă este valabilă numai la şeful de întreprindere numit pe contrapagină. Ea îşi pierde valabilitatea în caz de părăsire a acestui loc de muncă.

Ova radnička karta daje pravo na posao samo cod šefa preduzeća koji je imenovan na drugoj strani i neće važiti ako to zaposlenje bude napušteno.

Tento pracovný lístok oprávňuje k práci len u správcu podniku, na druhej strane menovaného a opustením tohoto pracovného miesta stava sa neplatným.

Това удостовѣрение важи само за работа при означения на другата страна ржководитель на предприятието. То губи значението си при напущането на това мѣсто.

Ця карта праці управнює до праці тільки у названого на відворотній стороні провідника закладу і тратить важність, коли покинути те місце праці.

Предъявителю сего разрешается выходить из лагеря только на работу.

Баевов

УРСР
Сіль-Вик-Ком.
Болохів
Долинський р-н
Станіславська обл.
від 30/IX - 1947 р.

Справка.

Дана Болохівською сільрадою Долинському МВД в тім, що гром. Гланцева Надежда Михайлівна родж. 1921 р., котр... на території Болохівської сільради, Долинського р-ну, Станіславської обл. не прожива... і не проживає в нашій сільраді. За правдивість стверджує:

Голова сільради: [illegible] /Штелінський/.
Секретар ~"~: [illegible] /Гулат/.

Управление милиции УМГБ по Станиславской области

АДРЕСНАЯ СПРАВКА

По данным адресного стола Долинский РОМ МГБ

Гр. Глянцева Надежда Михайловна

рожд. 1921 года, урож. Сумская обл.

Краснопольский р-н. значится гор. _____

_____ по ул. _____ дом № _____ кв. _____

работает Не значится

Справку наводил

за/Нач. паспортного стола [illegible]

г. Долина

„22" октября 1951 г.

№ _____

УРСР
Міністерство
Державної Безпеки

УССР
Министерство
Государственной Безопасности

Вх. 4272
30-X-51.

Сов. секретно
экз № 6

УПРАВЛЕНИЕ МГБ
ПО СТАНИСЛАВСКОЙ ОБЛАСТИ
ДОЛИНСКИЙ РАЙОННЫЙ ОТДЕЛ

23. X 1951 г.

№ 2533
гор. Долина

Нач. Краснопольского РО МГБ
Сумской области.

Копия: Нач отд. „А" Станиславской обл.
г. Станислав

При этом направляю фильтрационное дело на репатриантку Глянцеву Надежду Михайловну, 1921 г. рожд. уроженку Краснопольского р-на Сумской обл., для оперативного использования по территориальности.

Приложение: —

Нач. Долинского РО МГБ
Станиславской обл.
Капитан

/Михайлов/

Исп. Копталь

Г. Рице
Закончите карточку и вчетте в надлежащем в дела
а малые шаги
репатриантов
Адрат
30/X 51

Архивное ф/дело № 47620
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
как Находивш. в Австрии

справочном учете. с отражением на оперативно-
Пересмотрел Ст. оруп 5 отд
л-ит

Согласны:
Начальник отделения Гард (_____)
Нач. 5 отд. УКГБ при СМ УССР (_____)
по Сумской обл.
10 м-р 1х 1955 г. Остапенко (_____)

7

1. Фам. Глянцева

2. Имя Надежда

3. Отч. Михайловна

4. Год рожд. 1921 5. Место рожд. Сумская обл. Краснопольский р-н с. Безрик

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию УССР Сумская обл. Краснопольский р-н с. Безрик

7. Проф. (спец.) Не имеет

8. Парт. Вкпсм 9. Нац. укр. 10. Гражд. СССР

11. За границей был с 30.IV. 1942 г. по 29.V. 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал: Австрия, работала у хозяина с 10/V-42 по 22/V-45 г.

Панов

оп. 21 стр. 729

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

Село №299

Город

~~Область~~ г. Грац

Республ. Австрия

фильтрацию прошел

с ..... 19 г.

по Арх. 47620 19 г.



Нг-29 (14.02.96)

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: .....

.....

.....

б) выбыл

направлен .....19 г. УССР Станиславской обл

Войниловский р-н с. Болохов

(указать точный адрес куда выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой лагерь, тюрьму)

.....

в) Личное дело направлено « » .....194 г. при № .....

в .....

(точное название органа НКВД—НКГБ)

.....

г) Разные отметки .....

.....

.....

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 7 аркушів

сім

" 22 09 2026 р.

Посада

Підпис